



*Tribunale Regionale di Giustizia
Amministrativa*

Verwaltungsgericht

Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Autonome Section für die Provinz Bozen

Decreto n. 8/2022

Dekret Nr. 8/2022

Bolzano, il 04.04.2022

Bozen, am 04.04.2022

Il Presidente

Der Präsident

visto l'art. 6, comma 7, della legge 27 aprile 1982, n. 186;

hat Einsicht genommen in den Art. 6 Abs. 7 des Gesetzes vom 27. April 1982, Nr. 186,

visto il decreto del 28.09.2020, n. 12/20, con cui è stato fissato il calendario delle udienze per l'anno **2022**;

hat Einsicht genommen in das Dekret vom 28.09.2020, Nr. 12/20, mit welchem der Verhandlungskalender für das Jahr **2022** festgelegt wurde,

visto l'art. 9 dell'allegato 2 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104, secondo il quale i presidenti dei tribunali amministrativi regionali stabiliscono all'inizio di ogni trimestre la composizione dei collegi giudicanti;

hat Einsicht genommen in den Art. 9 der Anlage 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104, gemäß welchem die Präsidenten der Regionalen Verwaltungsgerichte am Anfang eines jeden Trimesters die Zusammensetzung der rechtsprechenden Senate festlegen,

visto l'art. 5, comma 3, c.p.a. e l'art. 7, comma 1, del Decreto del Presidente della Repubblica 6 aprile 1984, n. 426, il quale statuisce che la Sezione autonoma di Bolzano decide con l'intervento di quattro componenti, appartenenti per la metà a ciascuno dei gruppi linguistici italiano e tedesco;

hat Einsicht genommen in den Art. 5 Abs. 3 VwPO und in den Art. 7 Abs. 1 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. April 1984, Nr. 426, welcher bestimmt, dass das Verwaltungsgericht Bozen unter Mitwirkung von vier Mitgliedern, die je zur Hälfte der italienischen und der deutschen Sprachgruppe angehören, entscheidet,

considerato che la consigliere Alda Dellantonio e il consigliere Sarre Pirrone sono assenti alla camera di consiglio del 05.04.2022;

hat festgestellt, dass die Gerichtsrätin Alda Dellantonio und der Gerichtsrat Sarre Pirrone in der nichtöffentlichen Sitzung vom 05.04.2022 abwesend sind,

considerato, pertanto, che i collegi giudicanti non possono essere composti in modo paritetico riguardo ai gruppi linguistici e che ai sensi dell'ordinanza del Consiglio di Stato n. 4872 di data 10 settembre 2021, in forza del principio di effettività della tutela giurisdizionale, dev'essere comunque ritenuta prioritaria l'adozione di misure cautelari d'urgenza;

considerato altresì che la consigliere Alda Dellantonio è assente all'udienza pubblica del 06.04.2022;

d e c r e t a:

1. La composizione dei collegi giudicanti per le camere di consiglio e per le udienze di merito relativa ai mesi di **aprile, maggio e giugno 2022** è così stabilita:

hat somit festgestellt, dass die richterlichen Senate in Bezug auf die Sprachgruppen nicht paritätisch zusammengesetzt werden können und dass im Sinne des Beschlusses des Staatsrates Nr. 4872 vom 10. September 2021, kraft des Grundsatzes der Effektivität des Rechtsschutzes, in jedem Fall der Erlass dringender Sicherungsmaßnahmen als vorrangig anzusehen ist,

hat zudem festgestellt, dass die Gerichtsrätin Alda Dellantonio in der Sachverhandlung vom 06.04.2022 abwesend ist und

v e r f ü g t:

1. Die rechtsprechenden Senate für die nichtöffentlichen Sitzungen und für die Sachverhandlungen in den Monaten **April, Mai und Juni 2022** sind folgendermaßen zusammengesetzt:

CAMERA DI CONSIGLIO del 05.04.2022

NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 05.04.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

UDIENZA DI MERITO del 06.04.2022

SACHVERHANDLUNG vom 06.04.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

CAMERA DI CONSIGLIO del 26.04.2022 NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 26.04.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

UDIENZA DI MERITO del 27.04.2022 SACHVERHANDLUNG vom 27.04.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

CAMERA DI CONSIGLIO del 10.05.2022 NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 10.05.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

UDIENZA DI MERITO del 11.05.2022 SACHVERHANDLUNG vom 11.05.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

CAMERA DI CONSIGLIO del 24.05.2022 NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 24.05.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

UDIENZA DI MERITO del 25.05.2022 SACHVERHANDLUNG vom 25.05.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edith ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

Presidente f.f.	Margit FALK EBNER	af. Präsidentin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

CAMERA DI CONSIGLIO del 07.06.2022 NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 07.06.2022

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

UDIENZA DI MERITO del 08.06.2022**SACHVERHANDLUNG vom 08.06.2022**

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

CAMERA DI CONSIGLIO del 21.06.2022**NICHTÖFFENTL. SITZUNG vom 21.06.2022**

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat
Consigliere	Stephan BEIKIRCHER	Gerichtsrat

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Edtih ENGL	Gerichtsrätin
Consigliere	Alda DELLANTONIO	Gerichtsrätin

UDIENZA DI MERITO del 22.06.2022**SACHVERHANDLUNG vom 22.06.2022**

Presidente	Michele MENESTRINA	Präsident
Consigliere	Margit FALK EBNER	Gerichtsrätin
Consigliere	Lorenza PANTOZZI LERJEFORS	Gerichtsrätin
Consigliere	Sarre PIRRONE	Gerichtsrat

Presidente
Consigliere
Consigliere
Consigliere

Michele MENESTRINA
Lorenza PANTOZZI LERJEFORS
Edith ENGL
Alda DELLANTONIO

Präsident
Gerichtsrätin
Gerichtsrätin
Gerichtsrätin

Presidente
Consigliere
Consigliere
Consigliere

Michele MENESTRINA
Alda DELLANTONIO
Sarre PIRRONE
Stephan BEIKIRCHER

Präsident
Gerichtsrätin
Gerichtsrat
Gerichtsrat

Presidente f.f.
Consigliere
Consigliere
Consigliere

Margit FALK EBNER
Lorenza PANTOZZI LERJEFORS
Alda DELLANTONIO
Stephan BEIKIRCHER

af. Präsidentin
Gerichtsrätin
Gerichtsrätin
Gerichtsrat

Il Presidente


- Michele MENESTRINA -

Der Präsident